Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum	MINI
CLUB 2	Bienne Seelanders	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Avenches	Date / Datum / Date / Data	21.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	11:01	End / Ende / Fin / Fine	12:25
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MNB17		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	55

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	214028	RUTTIMANN Jonathan	
Official scorer / Marqueur	207373	PAGE Ismaël	
Referee 1 / Arbitre 1	202428	HAMACHER William	
Referee 2 / Arbitre 2	209391	GUELAT Quentin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rolling Aventicum**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	X	X	X
77	C	BOVOLENTA Alessio	214178			
99	A	POCHON Damien	213141			
39	G	SOTTAZ Steven	213139	X	X	X
50	G	SCHORNOZ Zachary	217567			
38		SIMONET Axel	213136			
6		AEBY Livio	213146			
7		FONTANA Eliott	214391			
87		BEURET Arno	217568			
13		HEBERT Nathan	213345			
44		BAUMGARTNER Nicolas	215205			
15		BALLAMAN Samuel	214215			
22		TRINCHAN Mathieu	216357			
10		PIGNOLET Rémy	216779			

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	214128
	ZBINDEN Beat		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:34	77		1				
16:19	6	13	2				
28:27	77		3				
39:20	7	99	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
05:08	10	2	00:00	07:08	H
27:24	13	2	00:00	28:03	B1
40:07	6	2	00:00	42:07	C1
TOTAL				6 min	

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	X	X	X
18	C	STEKOFFER Sven	214370			
16	A	GUNZIGER Mischa	215523			
30	G	STENGEL Leo	216847	X	X	X
	G					
89		DICK Janis	213278			
36		BOLDINI Nolwen	215234			
9		WEISSHAUPT Lars	216043			
83		NEUHERZ Jan	216786			
2		MICHAUD Aurore	216071			
92		SONDEREGGER Loris	216069			
69		FLÜCKIGER Noa	217229			
88		LEUENBERGER Alexandre	216820			
99		SALAYMEH Sinan	216747			
56		CABRE RESTITUYO Lowis	217199			
22		BAUMANN Ryan	217158			
13		SERI Nico Leandro	216102			

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	94137
	STEKOFFER Thierry		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
15:52	13	89	1				
22:24	92		2				
28:03	18	83	3				
				TOTAL			3
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
31:05	56	2	00:00	33:05	S1
38:07	13	2	00:00	39:20	H
TOTAL				4 min	